



Strengthening European Identity in times of crisis

JURAMENTO DE HERMANAMIENTO

Nosotros, Alcaldes y sus Representantes, personalidades de la sociedad civil, libremente elegidos por el sufragio de nuestros ciudadanos, convencidos de responder a las aspiraciones y a las necesidades reales de nuestros entornos, conscientes de que nuestras civilizaciones y nuestros pueblos encontraron su cuna en las antiguas "ciudades", que fueron pioneras en la conquista del espíritu de libertad y más tarde, en las autonomías locales que supieron forjar.

Considerando que la obra de la historia debe continuar a escala universal, pero que este mundo no será verdaderamente armonioso hasta que los hombres vivan libres en ciudades libres, afirmando nuestro compromiso en el respeto de los derechos inviolables e inalienables de las personas, reconociendo que la interdependencia creciente de nuestras sociedades necesita un orden democrático internacional, base de una paz duradera mundial y convencidos de que los lazos que une a los municipios y entidades de nuestro continente son un elemento esencial para desarrollar una ciudadanía europea y para promover una Europa con rostro humano.

EN ESTE DÍA ADOPTAMOS EL SOLEMNE COMPROMISO

Respetando las relaciones establecidas entre nuestros países, y de acuerdo con el principio de subsidiariedad, mantener lazos permanentes entre nuestros municipios a fin de dialogar, intercambiar experiencias y poner en práctica toda acción conjunta susceptible de enriquecernos mutuamente en todos los ámbitos de nuestra competencia, favorecer y apoyar los encuentros entre nuestros ciudadanos con el fin de desarrollar, a través de una mejor comprensión mutua y una cooperación eficaz, el sentimiento de la fraternidad europea al servicio de un destino común, actuar según las reglas de hospitalidad, respetando nuestras diferencias en un clima de confianza y con un espíritu solidario, garantizar a todos la posibilidad de participar en los encuentros entre nuestros municipios y entidades sin discriminación de ningún tipo.

Promover, por medio de nuestros intercambios, los valores universales de la libertad, la democracia, la igualdad y el Estado de Derecho, unir nuestros esfuerzos para ayudar, en la medida de nuestras posibilidades, al éxito de este necesario compromiso por la paz, el progreso y la prosperidad lo que en realidad representa a la:

UNIÓN EUROPEA



FEDERACIÓN DE
ASOCIACIONES JUVENILES
PARA LA MOVILIDAD EUROPEA
(SPAIN)



MUNICIPALITY OF KIRKOP
(MALTA)



MUNICIPALITY OF ANDRICHÓW
(POLAND)



Haninge
kommun
(SWEDEN)



MUNICIPALITY OF LANSKROUN
(CZECH REPUBLIC)



MUNICIPALITY OF TAR
(HUNGARY)



MUNICIPALITY OF GLABUŠOVCE
(SLOVAKIA)



MUNICIPALITY TURNU MAGURELE
(ROMANIA)



FREGUESIA DE BUARCOS
E SAO JULIAO
(PORTUGAL)



(FRANCE)



(LATVIA)



Education and Mobility in Europe
(GERMANY)



KAUNO SUAUGUSIUJU IR
JAUNIMO MOKYMO CENTRAS
(LITHUANIA)



(BELGIUM)



ASSOCIAZIONE
CIRCUM VITAE
(ITALY)



KENTRO EKPEDĒFSIS KE
APOKATASTĀSISTIFON (C.E.R.B.)
(GREECE)

Padrón (Spain) , 4th March 2023

OATH OF TWINNING

We Mayors and their Representatives , freely elected representatives of our fellow-citizens, certain that we act on behalf of the sincere wishes and real needs of our populations, aware that our civilizations and peoples found their origins in our ancient free local communities, that the spirit of liberty was first recorded in the freedom won by them, and later, in the local self-governments they were able to found.

Considering that history shall continue in a wider world, but that this world will be truly humane only in so far as men and women live freely in free cities, convinced of the necessity of respecting the principle of subsidiarity, Affirming our value of respecting human rights, which we hold as inviolable and inalienable, recognizing that the growing interdependence of different national societies necessitates an international, global democratic order, the foundation for a real peace, convinced that the ties that bind the towns of our continent constitute a fundamental element upon the path towards developing European citizenship and thus promote a Europe of human dimensions

DO TAKE, ON THIS DAY, A SOLEMN OATH

According to the relationships established between our countries, to maintain permanent ties between the governments of our municipalities in order to promote our dialogue, to exchange our experiences and to implement all joint activities which may foster mutual improvement in all domains that fall within our competences, to encourage and support exchanges between our fellow citizens in order to ensure, through greater mutual understanding and efficient cooperation, the true spirit of European brotherhood for our now common destiny, to act according to the rules of hospitality, with respect for our diversities, in an atmosphere of trust and in a spirit of solidarity, to guarantee for all people the possibility of participating in the exchanges between our communities without discrimination of any form.

To promote the universal values of liberty, democracy, equality and the rule of Law, through our exchanges and cooperation, focus our efforts using all the means at our disposal to supporting the success of this essential undertaking for peace, progress and prosperity, which is: